



THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
MINISTRY OF TRANSPORT  
VIETNAM EXPRESSWAY CORPORATION (VEC)  
SOUTHERN EXPRESSWAY PROJECT MANAGEMENT UNIT (SEPMU)

**HCMC  
LONG THANH  
DAU GIAY  
EXPRESSWAY**

**Ho Chi Minh City - Long Thanh - Dau Giay  
Expressway Technical Assistance Project  
Loan 2374-VIE**

# **Updated Resettlement Plan**

## **District 9, Hochiminh City**

(Stage 2)

**March 2010**

## CONTENTS

EXECUTIVE SUMMARY	II
I. INTRODUCTION	1
II. SCOPE OF LAND ACQUISITION AND RESETTLEMENT IMPACTS	2
III. PROJECT ENTITLEMENTS	4
IV. RELOCATION STRATEGY	6
V. REHABILITATION STRATEGY	6
VI. RP BUDGET	6
VII. INSTITUTIONAL ARRANGEMENTS	7
VIII. INTERNAL AND EXTERNAL MONITORING	8
IX. IMPLEMENTATION SCHEDULE	8
Annex 1: Document related to re-valuation of District 9	
Annex 2: Compensation plan-DMS tables for affected HHs	
Annex 3: Allowances and bonuses for affected HHs in Stage 1	
Annex 4: Compensation for electricity network	

## EXECUTIVE SUMMARY

**Background.** A Resettlement Plan was agreed by both the Government of Viet Nam (GOV) and Asian Development Bank in May 2008. It is based on preliminary design and initial census and inventory of losses. Following detailed design, the Resettlement Plan is updated and submitted to ADB for review and concurrence.

### Location, lengths and project corridors

District	Ward/Commune	Section	Length
<b>Ho Chi Minh City</b>			
District 9	Phu Huu	Km04+000 – Km07+000	3.0
District 9	Long Truong	Km07+000 – Km10+000	3.0
District 9	Truong Thanh	Km10+000 - Km10+375	0.375
District 9	Long Phuoc	Km10+375 – Km12+568	2.193
<b>Sub-Total</b>			<b>8.568</b>
<b>Dong Nai Province</b>			
Long Thanh	Tam An, An Phuoc, Long Thanh Town, Long An, Binh Son, Binh An	Km12+568 – Km18+500 Km 21+400- Km 37+255	21.787
Nhon Trach	Phuoc Thien	Km18+500 – Km21+400	3.1
Cam My	Song Nhan, Xuan Que	Km37+255 – Km49+300	12.045
Thong Nhat	Lo 25, Xuan Thanh	Km49+300 – Km54+982	5.682
<b>Sub-Total</b>			<b>42.614</b>
<b>Total Length</b>			<b>50.982</b>

**Legal and Policy Framework.** The legal and policy framework for compensation, resettlement and rehabilitation under the Project is defined by the relevant laws and regulations of the Government of Viet Nam and the ADB policies. Objectives of the project's policy are to avoid or minimize the unavoidable impacts raised by project's implementation.

**Scope of Land Acquisition and Resettlement Impacts:** Total area of affected land in district 9 is estimated to be 391,450 m<sup>2</sup> consisting of private land, public land and non-used land. A total of 218 households were identified based on census and detailed measurement surveys. Of these affected households, 36 households will be losing more than 10% of their productive land or assets.

**Submission of Updated RP in Stages.** The Updated RP for District 9, HCMC will be submitted to ADB for review and approval in **three stages**.

- **The First Stage** of Updated RP covers 165 households + 1 organization. Compensation budget of the first stage is calculated to compensate for affected land and non-land assets including cash allowance for timely moving for the 13 affected households. The Updated RP (Stage 1) was reviewed and concurred by ADB in July 2009.
- **This Second Stage** of Updated RP covers the (i) remaining 48 households which includes compensation payment for land and non-land assets including allowances; (ii) cash allowances for timely moving (bonuses) for the 110 affected households in the first stage (note that 13 households already received bonus allowance in the First Stage Updated RP; and (iii) compensation and support for affected electricity networks.

- **The Third (last) stage:** until the time of preparing this report, there are 52 affected HHs reflected in URP stage 1 and some HHs in Long Phuoc ward are still under re-examination of compensation documents and source of land due to the issues of identification of land owners. The last stage of URP will cover these HHs. It is expected that the Third Stage Updated RP will be submitted to ADB for review and concurrence by end April 2010.

Total land affected reflected in the Second Stage of Updated RP is 58,252 m<sup>2</sup>. Of the 48 households, there is only 1 household whose house is affected, but the household has remaining residential land and can move back and rebuild their houses and secondary structures.

**Ethnicity, Vulnerabilities and Gender Issues.** No ethnic minority household was found in the affected areas of District 9, Hochiminh City. As indicated in First Stage Updated RP, there are a total of 16 vulnerable households (see footnotes at page 1) in the entire Section of District 9 road that requires special assistance. Gender strategy is included in the RP, i.e., active participation of women from consultation to monitoring, representation of women in compensation committees, capacity-building targeting women and ethnic minorities.

**Income Restoration Program:** Vulnerable and severely affected households will be entitled to participate in the income restoration program which is now currently being developed by SEPMU with the assistance of livelihood specialists from the TA Loan consultants. A separate report on the income restoration program for District 9 will be submitted to ADB for review and concurrence in the middle of January 2010.

**Relocation of housing and resettlement.** Of the 48 households affected under Stage 2, there is one household who will move back and rebuild affected house.

**Implementation Arrangements.** SEPMU, together with the resettlement consultants from the TA Loan, are working closely with the Peoples' Committee and District Compensation Committee. The resettlement consultants are supported by two national livelihood specialists and they are proposed to work full time until June 2010. The Loan Supervision Consultants will be mobilized in May or June 2010. The TA Loan Consultants and Loan Supervision Consultants will have at least one month overlap to properly hand-over remaining resettlement activities.

**Implementation Schedule.** Disbursement of payment and allowances to APs will commence as soon as this Updated RP is concurred by ADB.

ACTIVITIES	SCHEDULE
RP UPDATING (FOLLOWING DETAILED DESIGN)	AUGUST 2008 – JUNE 2009
SUBMISSION OF UPDATED RP (STAGE 1)	JUNE 2009
REVIEW AND APPROVAL OF UPDATED RP (STAGE 1)	JUNE 2009
IMPLEMENTATION OF UPDATED RP (STAGE 1)	JULY 2009 – OCTOBER 2009
SUBMISSION AND APPROVAL OF UPDATED RP (STAGE 2)	DECEMBER 2009
IMPLEMENTATION OF UPDATED RP (STAGE 2)	JANUARY –APRIL 2010
SUBMISSION AND APPROVAL OF UPDATED RP (STAGE 3)	APRIL 2010
IMPLEMENTATION OF UPDATED RP (STAGE 3)	APRIL –JUNE 2010

MONITORING (INTERNAL AND EXTERNAL)	OCTOBER 2008 – AUGUST 2010
START OF CIVIL WORKS	OCTOBER 2009

**RP Budget:** Total RP budget for the Updated RP (Stage 2) is **61,773,471,758 VND**.

**Monitoring:** SEPMU will submit quarterly progress reports to ADB. An external monitor has been engaged and quarterly monitoring reports have been submitted to SEPMU and ADB. All monitoring reports will be uploaded on the ADB website.

## I. INTRODUCTION

1. **Submission of Second Stage Updated RP.** This Updated Resettlement Plan (URP) covers District 9, Ho Chi Minh City (Km 4+000 – KM12+568) and the Operation center. A total of 218 (there is an additional 5 HHs, compared with the figure in URP stage 1 as affected land were divided among households, hence there is an increase of landowners). The affected households were identified based on census and detailed measurement surveys and data provided by the concerned wards and districts.

2. The Updated RPs for District 9, HCMC are divided into three stages. It should be noted that **no household will be required to relocate or clear their land until full payment, i.e., including allowances are provided to the affected households.**

- a) **First Stage:** Updated RP covers 165 households + 1 organization. Compensation payment will only cover payment for land and non-land assets including cash allowance for timely moving (bonus) for 13 households). The First Stage URP was concurred by ADB in July 2009
- b) **Second Stage:** Updated RP to cover the (i) remaining 48 households which will cover compensation payment for land and non-land assets including allowances and (ii) allowances and bonuses for affected households in the first stage and (iii) Compensation for electricity network.
- c) **For the last stage URP:** At the time of preparing this report, there are 52 affected HHs reported in stage 1 and some HHs in Phu Huu and Long Phuoc wards are still under re-examination of compensation documents and source of land due to the issues of identification of land owners. The last stage will cover these HHs and other public structures. It is expected to submit in April 2010.

**Table 1. Affected Households covered in different Stages of URPs in District 9**

	Stage 1 URP No. of HHs	Stage 2 URP No. of HHs	Stage 3 URP No. of HHs	Total No. of HHs
Phu Huu	72	25	8	105
Long Truong	38	14	4	56
Truong Thanh	2	2	0	4
Long Phuoc	53	7	4	64
Total	165	48	15	218
Organization	1	1 (electricity)	0	2
Total No. of APs	166	49	15	220

3. **Poor and vulnerable households.** There are a total of 16<sup>1</sup> households in the entire section of District 9 that require special assistance. These households will receive allowances which will be reflected in the last Stage URP. In addition, these households will be entitled to participate in the income restoration program which is now currently being developed by SEPMU with the assistance of livelihood specialists from the TA Loan consultants. A separate report on the income restoration program is also submitted to ADB (concurrently with the URP) for review and concurrence by the middle of January, 2010.

4. This Updated RP should be read in conjunction with the agreed Resettlement Plan (May 2008 and Updated RP First Stage (July 2009).

## II. SCOPE OF LAND ACQUISITION AND RESETTLEMENT IMPACTS

5. **Cut-off Date of Eligibility.** The Project's cut-off date is 2 January 2008 following the official announcement of the concerned Provincial and City Peoples' Committees in HCMC and Dong Nai Province. Detailed measurement survey was carried out from December 2008 to February 2009 based on final detailed design. The total corridor for District 9, HCMC is 40.5 meters.

6. **Total Number of Households.** There are 48 households affected in District 9 of Ho Chi Minh City in stage 2. Meanwhile, there is only 1 household<sup>2</sup> (Mr Bui Thai Vi, Long Truong ward) whose house is partially affected, but still has remaining residential land and can move back and rebuild the affected house and secondary structures.

**Table 2. Distribution of Affected Households in District 9**

Ward	Total affected HHs	Partially affected houses	Totally affected houses
Phu Huu	25	0	0
Truong Thanh	2	0	0
Long Truong	14	1	0
Long Phuoc	7	0	0
<b>Total</b>	<b>48</b>	<b>1</b>	<b>0</b>

7. **Total Affected Land Area.** Total area of affected land in district 9 is estimated to be 391,450 m<sup>2</sup> consisting of private land, public land and non-used land. According to estimation of DCC updated in the end of December, 2009, total area of private land is 371,509.6 m<sup>2</sup>. Percentage of affected land type in the second stage is in following table:

<sup>1</sup> In URP Stage 1, number of vulnerable HHs, identified by the social survey, was 17. However, during DMS 1 HHs was found to sell their land to other long time ago. Therefore, this HH is no longer affected by the project.

<sup>2</sup> The house affected by the project of this household was built on agricultural land. Full compensation is paid for the house, but affected land is compensated as agricultural land intermixed with residential land.

**Table 3. Land of 48 HHs affected by the project in the second stage (in m<sup>2</sup>)**

Land		Agriculture intermixed with residential	Residential	Total
1	Phu Huu	23,748	25.6 <sup>3</sup>	23,773.6
2	Truong Thanh	13,259.2	0	13,259.2
3	Long Truong	13,301.3	0	13,301.3
4	Long Phuoc	7,918.7	0	7,918.7
	Total	58,227.2	25.6	58,252.8
	Percentage	99.96%	0.04%	100%

8. **Public structure:** the public electricity network affected by the project has been surveyed by a company (Viet Tri limited company) to calculate the volume of compensation and cost estimation. Summary of impacts on the electricity network (low and medium tension) is presented in the table 4. It is located in Phu Huu, Long Truong and Long Phuoc Wards.

9. **Summary of Impacts.** *Table 4* shows the breakdown of the affected non-land assets.

**Table 4. Summary of Impacts**

	Items	Unit	Quantity
<b>Total Number of Affected Households</b>			
1	Totally affected houses	no.	0
2	Partly affected houses	no.	1
<b>Main structures (Houses)</b>			
1	Grade 1 (Villa)	m <sup>2</sup>	0
2	Grade 2 (Concrete floor, high quality of materials)	m <sup>2</sup>	0
3	Grade 3 ( Concrete floor, average quality of materials)	m <sup>2</sup>	0
4	Grade 4 (brick wall, wooden frame with titled roof)	m <sup>2</sup>	0
5	Grade 5 ( wooden frame, wall with palm roof)	m <sup>2</sup>	147.85
6	Total	m <sup>2</sup>	147.85
<b>Secondary structures</b>			
1	Outdoor altar	no.	2
2	Guard-house	m2	102.43
3	Breeding facilities	m2	36.26
4	Iron gate	m2	5
5	Drilling well	no.	1
6	Iron fence	m2	242
7	Lean-to	m <sup>2</sup>	18.14
8	Electricity meter	no.	1
9	Concrete Yard	m <sup>2</sup>	59.38
10	Concrete pillars	m3	0.32

<sup>3</sup> No house on the residential land affected in Phu Huu ward.



	Items	Unit	Quantity
<b>Annual Crops, Trees, Aquaculture crops</b>			
1	Bruguiera parviflora	tree	61
2	Eucalyptus	tree	3
3	Annona reticulata	tree	404
4	Local Vegetable	m2	1739.5
5	Ornamental areca	tree	65
6	Lemon	tree	7
7	Banana	tree	29
8	Coconut	tree	39
9	Paddy rice	m2	3302.3
10	Plum	tree	3
11	Ornamental tree	tree	4
12	Ochna	tree	10
13	custard-apple	tree	2
14	Sugarcane	m2	4.5
15	Jack-fruit	tree	20
16	Calabash Tree	tree	1
17	Longan	tree	2
18	Papaya	tree	6
19	Guava	tree	113
20	Cornstark-plant	tree	1
21	Chinese spinach	m2	82
22	Lemon grass	m2	809
23	Lotus	m2	7448.6
24	Frangipani	tree	1
25	Small lemon	tree	1
26	Wild tree	tree	1
27	Acacia	tree	87
28	Cajuput	tree	351
29	Mango	tree	1291
30	Some kinds of Fish	kg	994.3
31	Nipa palm	m2	94
<b>Electricity network</b>			
1	Medium –tension cable	m	831
2	Low-tension cable	m	1157
3	Transforming station	Station	1

### III. PROJECT ENTITLEMENTS

10. **Payment for Land and Non-Land Assets.** For this updated RP, project entitlements will cover the payments of compensation for land and non-land assets and other allowances such as materials transport, timely moving allowance and living stabilization allowances and occupational changing allowances etc.,.

11. Entitlements on land and non-land assets fully follow the approved RP. The following decisions issued by PC of HCMC are:

- Decision No. 17/2008/QĐ-UBND dated 14 March 2008 regarding “Regulations on compensation, supports and resettlement for land acquired by the government in HCMC”;
- Document No. 950/UBND-ĐTMT to accept the ADB’s involuntary resettlement policies applying for the HLD Expressway construction project in district 9.

**Table 5. Project Entitlements for Land and Non-Land Assets**

Impacts	Eligible HHs	Project Entitlements
Impacts on Agricultural intermixed with Residential Land	48 HHs with LURC	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cash compensation at current market value.</li> <li>• Households will be free from paying transaction costs such as administrative charges, taxes and registration and titling costs).</li> </ul>
Residential Land	1 HH	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cash compensation at current market value and entitled to buy plot of land or apartment unit at government relocation sites.</li> <li>• Households will be free from paying transaction costs such as administrative charges, taxes and registration and titling costs).</li> </ul>
Houses and Structures	1 HHs with main house + 4 HHs with secondary structures	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cash compensation at replacement cost (100% value- no deduction for depreciation or salvageable materials);</li> </ul>
Crops and Trees	48 HHs	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cash compensation for crops or tree at replacement cost; For perennial trees, cash compensation at replacement cost equivalent to current market value given the type, age and productive value (future production) at the time of compensation.</li> <li>• Cash compensation for pre-harvesting aquaculture products at replacement cost but not for harvestable products at the time of compensation.</li> </ul>
Public Facilities (Electricity network)	Thu Thiem Electricity	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cash compensation equivalent to a new construction with the same structure/technical standard as before</li> <li>• For disassemble and movable structures, compensate costs for detachment, movement, re-installation and other damage during this process.</li> <li>• Compensation will not be paid for no longer usable facilities</li> </ul>
Life stabilization allowance	12 <sup>4</sup> HHs	<ul style="list-style-type: none"> <li>• For all persons in the HH: 1 million VND per person and</li> <li>• Entitled to take part in the Income Restoration Program</li> </ul>
Timely moving Bonus allowance	Stage 1: 110 HHs Stage 2: 48 HHs	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2.5 million VND per household, which HH handover their land to the project as scheduled time.</li> <li>• 5 million VND is provided to 1 relocating HH (Mr Huynh Van Thanh, Phu Huu Ward)</li> </ul>
Materials transport allowance	Stage 2: 1 HH	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Allowance of 2,000,000 VND will be provided to Mr. Huynh Van Thanh for relocating house (Category 4) within the district</li> </ul>

<sup>4</sup> Life stabilization allowance: According to PC of District 9, this allowance is provided to those losing more than 10% agricultural land and having formal title to the affected land and legal documents only. They will receive cash allowance of 1 million VND per person, equivalent to 30 kg of rice per person per month in 3 months. So far, only 12 HHs have received this allowance. DCC is still processing number of APs with sufficient legal documents for providing allowances.

#### IV. RELOCATION STRATEGY

12. **Relocating Households.** There is one household moving back on residential land. Of the 7 relocating households reflected in URP Stage 1 & 2, , there are no houses with less than the value of a Class-4 house. Thus, provision of additional cash assistance to improve house for poor people is not needed.

With regard to the provision of temporary housing in Stage 1 URP entitlement matrix, it was confirmed during preparation of Stage 2 URP that there are already available apartments in HCMC for households to move. Therefore, provision of temporary housing to relocating household is no longer applicable.

#### V. REHABILITATION STRATEGY

13. **Losing more than 10% of Productive (Income Generating) Assets.** According to social survey conducted by Livelihood consultants (TA stage) and result of DMS, 36 households were found to be losing more than 10% of agricultural land, including HHs without the formal title to affected land or legal documents. Of these, 22 HHs were reported in the first URP, remaining 14 HHs are identified recently. However, the severity of impacts on these households are being re-examined if the affected land are used for agricultural purposes and if it will make these households lose their main source of income or may become vulnerable. It is estimated that 60 HHs, including HH losing more than 10% of their agricultural land, relocating HHs and vulnerable HHs, will be entitled to take part the Income Restoration Program. Due to urbanization occurring rapidly in district 9, traditional agriculture is no longer main source of income for almost famers as they have other sources of income. The IRP are provided assistance to affected famers to develop urban agriculture that requires small land but higher capital and knowledge. A separate report on IRP will be submitted to ADB for review and concurrence in March 2010 before implementation.

#### VI. RP BUDGET

14. **Establishment of Unit Rates.** SEPMU engaged the services of Southern Information and Valuation Corporation (SIVC) as external valuer. Compensation rates for residential and agricultural land were issued by the Southern Information and Valuation Corporation (SIVC). Then, the People's Committee of Ho Chi Minh City issued the decisions to approve the compensation rate for affected land of the HLD project.

15. SIVC has carried out its third valuation survey in December 2009 and reported that there are no changes in the compensation price. The document related to valuation survey is attached in the Annex 1.

16. **Compensation Plan.** The Summary DMS or "compensation plan" showing detailed information on affected land and non-land assets and corresponding payment are provided in Annex 2. Each compensation plan was presented to all households for review. All households agreed and signed the compensation plan.

17. Allowances and bonus for HHs reflected in the URP Stage 1 are also included in the budget of URP Stage 2. 12 affected HHs in stage 1 who have formal title to affected land and can submit confirmation letter from District's Farmer Association that they are farmers are provided life stabilization allowance of 1 million/person (see footnote in page 5) as well as bonus. Other 98 HHs were approved by PC of District 9 for paying bonus only. List of allowance and bonus receiver was attached in Annex 3. Remaining HHs and vulnerable are under examination and waiting for confirmation from mass unions. Approved allowance payment for these HHs will be reflected in the last URP for District 9.

18. DCC of district 9 hired a private company to survey and estimate affected electricity network (low and medium tension) in district 9. Summary table of compensation plan is enclosed in Annex 4.

19. Total RP budget for compensation and allowances for the 48 households (Stage 2) and allowances, bonus for 110 HHs covered in the first URP is **61,773,471,758 VND**.

**Table 6. Cost of compensation and allowances for 48 HHs in Stage 2 and allowances for HHs in Stage 1**

Items	Total Number of HHs	Cost (In VND)
Compensation and allowances in Phu Huu	25	31,347,503,000
Compensation and allowances in Truong Thanh	2	6,093,425,000
Compensation and allowances in Long Truong	14	11,547,768,000
Compensation and allowances in Long Phuoc	7	10,451,911,000
Allowances and bonus for stage 1 <sup>5</sup>	110	324,000,000
Compensation and support for electricity network	1	797,620,214
Implementation cost (2%)		1,211,244,544
<b>Total Cost</b>		<b>61,773,471,758</b>

## VII. INSTITUTIONAL ARRANGEMENTS

20. The District 9 resettlement board was established prior to DMS. SEPMU, together with the resettlement consultants from the TA Loan, are working closely with the Peoples' Committee and resettlement board of district 9. The resettlement consultants (one international and one

<sup>5</sup> Not including 13 HHs who received allowance reflected in Stage 1. 12 HHs receive allowance and bonus; 98 HHs receive bonus only

national) are supported by two national livelihood specialists and they are proposed to work full time until June 2010. It is expected that the Loan Supervision Consultants will be mobilized in May or June 2010. The TA Loan Consultants and Loan Supervision Consultants will have at least one month overlap to properly hand-over remaining resettlement activities.

#### **VIII. INTERNAL AND EXTERNAL MONITORING**

21. SEPMU will submit quarterly progress reports will be submitted to ADB. An external monitor has been engaged and quarterly monitoring reports have been submitted to SEPMU and ADB. All monitoring reports will be uploaded on the ADB website.

#### **IX. IMPLEMENTATION SCHEDULE**

22. Disbursement of payment to APs for Stage 2 URP will commence as soon as this Updated RP is approved by ADB. Households will not be required to clear the land or relocate until full payments (compensation for land and non-land assets and allowances) are disbursed. See implementation schedule below.

**Table 7. Implementation Schedule**

Year	2009												2010					
Works items	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun
Consultation with Ahs	■		■		■		■		■		■		■		■		■	▶
Detailed Measurement Surveys	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
Social survey of vulnerable and severely affected households	■	■	■															
Replacement Cost Survey		■	■	■	■													
Identification and design Resettlement sites	■																	
Prepare the draft updated RP (Stage 1)				■	■													
Public disclose					■													
Finalizing and submitting updated RP to ADB for approval						■	■											
Review and approval URP (Stage 1)							■											
Implementation of the URP (Stage 1)							■	■	■	■	■	■						
Submission of Draft URP (Stage 2)												■	■					
Approval of URP (Stage 2)													■					
Implementation of the URP (Stage 2)													■	■	■	■		
Submission of Draft URP (Stage 3)															■			
Approval of URP (Stage 3)																■		
Implementation of the URP (Stage 3)																	■	■
Design and Implementation of IRP**						■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	▶
Construction Activities*											■	■	■	■	■	■	■	▶
Internal monitoring (Qtrly)	■		■			■			■			■			■			■
External monitoring (Qtrly)	■		■			■			■			■			■			■

**ANNEX 1. DOCUMENT RELATED TO VALUATION SURVEY**

<p><b>SOUTHERN INFORMATION AND VALUATION CORPORATION</b></p> <p>No. 011/TDG-SIVC-2009 Ref: Second periodical report of result of independent valuation consultancy (third stage)</p>	<p><b>SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM</b> Independence - Freedom - Happiness</p> <p>Hồ Chí Minh City, December 31<sup>st</sup> 2009</p>
--	---

**To: Joint Venture of Nippon Koei - KRI – HAFICO and MKE**

Based on the agreement between joint venture of NIPPON KOEI - KRI - HAFICO and MKE and The Southern Information and Valuation Corporation (SIVC) dated December 17, 2008 for external valuer for the conduct of replacement cost study in Ho Chi Minh City - Long Thanh - Dau Giay expressway project (in the area of Ho Chi Minh City);

Based on the work progress of independent valuation consultancy on determining replacement cost study for Ho Chi Minh City - Long Thanh - Dau Giay expressway project (in the area of Ho Chi Minh City);

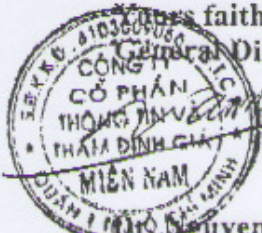
Based on the first periodical report (first stage) of result of independent valuation consultancy on determining replacement cost study for Ho Chi Minh City - Long Thanh - Dau Giay expressway project (in the area of Ho Chi Minh City).

Southern Information and Valuation Corporation (SIVC) would like to send you this official document for reporting result of valuation at third periodical time:

The result of independent valuation consultancy on determining replacement cost study for Ho Chi Minh City - Long Thanh - Dau Giay expressway project (in the area of Ho Chi Minh City) at third periodical time is the same of the first periodical report (first stage) which has sent to you.

- SIVC would like to send to you this report of third stage to conduct the following steps.

Sent faithfully  
General Director

  
**Nguyễn Văn Tho**

cc:  
- SEPMU

**ANNEX 2.      COMPENSATION PLAN OR DMS TABLES OF 48 HHS IN URP STAGE 2**

ANNEX 2.1 COMPENSATION PLAN FOR PHU HUU WARD

ANNEX 2.2 COMPENSATION PLAN FOR LONG TRUONG WARD

ANNEX 2.3 COMPENSATION PLAN FOR TRUONG THANH WARD

ANNEX 2.4 COMPENSATION PLAN FOR LONG PHUOC WARD



ANNEX 3. ALLOWANCES AND BONUS FOR HHS COVERED IN THE FIRST URP

PHU HUU WARD, DISTRICT 9, HCMC				
STT No.	NỘI DUNG DESCRIPTION	ĐỊA CHỈ ADDRESS	HỖ TRỢ ALLOWANCES	THƯỜNG TIMELY MOVING BONUS
1	NGUYỄN HỮU MAI	176/2 Nguyễn Hữu Cảnh, phường 2, quận Bình Thạnh.		2,500,000
2	HUỖNH VĂN THÀNH	21 đường 963, tổ 3, KP 1, Phú Hữu, Q.9,	7,000,000*	5,000,000
3	PHẠM VĂN DÓN	971 Nguyễn Duy Trinh, KP 1, phường Phú Hữu, quận 9.	2,000,000	2,500,000
4	VŨ THỊ NAM HOA	27 A1, Chung cư 830, Sư Vạn Hạnh, phường 13, Q.10		2,500,000
5	TRẦN PHƯỚC THU	43 Bưng Ông Thoàn, phường Phú Hữu, quận 9.		2,500,000
6	TRẦN PHƯỚC TRONG	51B Bưng Ông Thoàn, Tân Điền A, phường Phú hữu, Q.9.	4,000,000	2,500,000
7	CÙ VĂN THUẬN	17 Lưu Văn Long, P. Bến Thành, Q.1		2,500,000
8	HUỖNH THỊ KIM NÊN	15A Thi Sách, P. Bến Nghé, Q.1.		2,500,000
9	PHẠM VĂN LỘNG	21A đường 963 Tân Điền A, P. Phú Hữu, Q.		2,500,000
10	RAHIM	388B Cách mạng T8, phường 10, quận 3		2,500,000
11	HUỖNH THỊ YẾN DUNG	511/66 Huỳnh Văn Bánh, phường 14, Q. Phú Nhuận		2,500,000
12	NGUYỄN THANH XUÂN	640 khu 4, Lê Hồng Phong, phường 1, quận 10.		2,500,000
13	PHẠM NGUYỄN LẬP	301C, cư xá Lê Hồng Phong, phường 1, quận 10.		2,500,000
14	NGUYỄN THỊ XUÂN LIỄU	18 Tô Hiến Thành, phường 15, quận 10		2,500,000
15	TRƯƠNG THỊ MỚI	8/1A đường 827, KP 2, phường Phú Hữu, Q. 9		2,500,000
16	THỊ THỊ ỚN	8/7 đường 827, KP 2, phường Phú		2,500,000
17	CHÂU VĂN BẰNG	999A Nguyễn Duy Trinh, Tân Điền A, Phú Hữu, Q.9		2,500,000
18	TRẦN THỊ NGỌC ANH	78/15 Hàn Hải Nguyên, phường 8, quận 11		2,500,000
19	TRẦN VĂN THANH	11/6 Tổ 2, đường 20, KP2, Phú Hữu, Q.9	6,000,000	2,500,000
20	NGUYỄN KHÔI	168 Ngô Gia Tự, phường 9, quận 10.		2,500,000
21	CHÂU NGỌC PHỤNG	999B Nguyễn Duy Trinh, Tân Điền , Phú Hữu		2,500,000
22	ĐỖ THỊ VŨNG	41đường 21, KP 2, Bình Trưng Đông, quận 2		2,500,000
23	BÙI THỊ ĐẬU	734/1 Nguyễn Duy Trinh, KP 3, Bình Trưng Đông, Q.2		2,500,000
24	HOÀNG MẠNH HIỂN	391 TK 53/15E đường Trần Hưng Đạo, Cầu Kho, Q.1		2,500,000
25	ĐINH ĐỨC THIÊN	2A/1 Nguyễn Thị Minh Khai, P. Đakao, Q.1		2,500,000
26	TRẦN HÒA BÌNH	238A, Bạch Đằng, phường 24, quận BT		2,500,000
27	TRẦN NGỌC HUỆ	497 Gia Phú, phường 3, quận 6		2,500,000
28	LÊ THỊ BẦY	17 tổ 4, đường 898, Tân Điền , P. PH, Q.9		2,500,000
29	NGUYỄN VĂN SANH	24/2 tổ 5, phường Phước Long A, quận 9.	3,500,000	2,500,000
30	ĐOÀN TRỌNG CHUÔNG	12 XDM Lạc Long Quân, P.9, Tân Bình		2,500,000

31	NGUYỄN THỊ SÁU	165A (18) ấp Tân Điền a, PH, quận 9	4,000,000	2,500,000
32	LÊ QUỐC DŨNG	708 Nguyễn Kiệm, phường 4, Phú Nhuận		2,500,000
33	LÊ VĂN LIÊM	64/50 Nguyễn Khoái, phường 2, quận 4		2,500,000
34	NGUYỄN HOÀNG CHUÔNG	24/11 Lê Lai, phường 3, quận Gò Vấp		2,500,000
35	VŨ MỘNG BẢO	59/3 đường Tân Tiến, xã Tân Xuân, Hóc Môn	3,000,000	2,500,000
36	VŨ THỊ HỒNG HẠNH	170 Triệu Quang Phục, phường 11, quận 5		2,500,000
37	PHAN THỊ NGỌC TƯƠI	152A Bùi Thị Xuân, Phạm Ngũ Lão, quận 1		2,500,000
38	MAI THỊ MẾN	95 Bùi Thị Xuân, phường 2, quận Tân Bình.		2,500,000
39	LÊ DUNG	413/41A Lê Văn Sỹ, phường 12, quận 3.		2,500,000
40	TRẦN MẬU TÂM	372/2B cách mạng tháng 8, phường 10, quận 3		2,500,000
41	NGUYỄN THỊ THỂ	08 KP 2, đường 44, phường Bình Trưng Đông, Quận 2.		2,500,000
42	ĐÀO THỊ THANH HƯƠNG	60 Hàm Nghi, Bến Nghé, quận 1.		2,500,000
43	VÕ THỊ SÁNG	42 đường Thống Nhất, KP 3, Bình Thợ, Q. TĐ		2,500,000
44	NGUYỄN THỊ THỜI	1227 tổ 5, KP 2, P. Bình Chiểu, Q. TĐ		2,500,000
45	MAI THỊ THU HIỀN	1227 tổ 5, KP 2, P. Bình Chiểu, Q. TĐ		2,500,000
46	NGUYỄN XUÂN NIÊN	(37/14) 160 quốc lộ 1K, KP 1, P. Linh Xuân, Q. TĐ		2,500,000
47	BÙI ĐÌNH TRỌNG/KHUU THỊ NGUYỆT	79/2 Lê Lai, Phường 12, Q. Tân Bình		2,500,000
48	NGUYỄN THỊ KIM OANH	204/11 Nơ Trang Long, phường 12, quận BT		2,500,000
49	LÊ CHÍ CÔNG	145P61A Nguyễn Trãi, Bến Thành, quận 1.		2,500,000
<b>TRUONG THANH WARD, DISTRICT 9, HCMC</b>				
<b>STT No.</b>	<b>NỘI DUNG DESCRIPTION</b>	<b>ĐỊA CHỈ ADDRESS</b>	<b>HỖ TRỢ ALLOWANCES</b>	<b>THƯỜNG TIMELY MOVING BONUS</b>
1	TRẦN THỊ MỸ DUNG	493/30 CMT8, P.13, Q. 10		2,500,000
2	TRƯƠNG NGUYỄN HIẾU MINH/ TRẦN THANH SANG	70/2 Xô Viết Nghệ Tĩnh, P. 12, Q. BT		2,500,000
<b>LONG TRUONG WARD, DISTRICT 9, HCMC</b>				
<b>STT No.</b>	<b>NỘI DUNG DESCRIPTION</b>	<b>ĐỊA CHỈ ADDRESS</b>	<b>HỖ TRỢ ALLOWANCES</b>	<b>THƯỜNG TIMELY MOVING BONUS</b>
1	ĐOÀN ĐÌNH HẢI	7B/105/46 đường Thành Thái, phường 14, Quận 10		2,500,000
2	NGUYỄN TẤN TỚI	78A Nguyễn Văn Nghi, P.5, Q. GV		2,500,000
3	LÊ VIỆT DŨNG	30 đường số 1, P.26, Q.BT		2,500,000
4	NGUYỄN THỊ NĂM	190B, Ấp 2, phường An Phú, Q.2		2,500,000
5	NGUYỄN TRƯỜNG THỌ	149 Võ Văn Ngân, KP 3, Linh Chiểu, Thủ Đức		2,500,000
6	NGUYỄN THỊ THANH TỊNH	142 Phan Văn Trị, phường 12, Q. BT		2,500,000
7	HỒ THU HIỀN	65/25 Huỳnh Văn Bánh, P.17, Phú Nhuận		2,500,000

8	NGUYỄN THỊ ĐẠI	1192 Nguyễn Duy Trinh, Long Trường, Q.9	3,000,000	2,500,000
9	TRẦN PHƯỚC NHỎ	1757 Nguyễn Duy Trinh, Tam Đa, Long Trường, Q.9		2,500,000
10	LÊ CÔNG MINH	180/1KP7, Hiệp Bình Chánh, quận Thủ Đức		2,500,000
11	NGÔ THỊ HUỆ	68/8 KP Ông Nhiều, Long Trường, quận 9		2,500,000
12	HUỲNH THỊ CHIÊN	08 lô C, Chung cư Ân Quang, P.9, Q.10		2,500,000
13	VÕ VĂN TÀI	1025 Nguyễn Duy Trinh, Tân Điền A, Phú Hữu	3,000,000	2,500,000
14	HỒNG THỊ CẨM HỒNG	111B, tổ 2, Trường Lưu, Long Trường, Q.9		2,500,000
15	LÊ VĂN PHÙNG	83/9 đường 12, Trường Khánh, Long Phước, Q.9	4,000,000	2,500,000
16	HUỲNH KIM HUÂN	629 Ba Đình, phường 9, Q.8		2,500,000
17	NGÔ VĂN ÚT	393/5 Trần Hưng Đạo, Cầu Kho, Q.1		2,500,000
18	VÕ THỊ YẾN NGÀ	13B tổ 1, Gò Cát, Tân Phú, Q.9		2,500,000
19	NGUYỄN VĂN CHỈ	278C, ấp 2, An Phú, quận 2	3,000,000	2,500,000
20	LÊ VĂN ĐỨC	35/14 đường 11, KP phước Lai, Long Trường, Q.9		2,500,000
21	LÊ THỊ LANH	1182 Nguyễn Duy Trinh, KP Ông Nhiều, Long Trường, quận 9		2,500,000
22	NGUYỄN VĂN ĐẠT	62/3 Lũy Bán Bích, Tân Thành, Tân Phú		2,500,000
23	NGUYỄN VĂN XÊ	2 tổ 5, Nguyễn Xiển, Tân Đa, Trường Thạnh		2,500,000
24	DƯƠNG THỊ TRANG	19B KP Trường Lưu, Long Trường, Q.9	4,000,000	2,500,000
25	HỒ VĂN DŨNG	11(78B) tổ 2 đường 882, Tân Điền B, Phú Hữu, Q.9		2,500,000
26	TRỊNH THỊ THÚY LIỄU	104/17 Hồ Biểu Chánh, phường 11, quận Phú Nhuận		2,500,000
27	NGUYỄN THỊ TRÚC	52 Nguyễn Thị Huỳnh, phường 11, quận Phú Nhuận		2,500,000
28	NGUYỄN ĐÌNH MAI	820/86 Nguyễn Kiệm, phường 3, Q. GV		2,500,000
29	ĐOÀN CẦU	439/13 Hòa Hảo, phường 5, quận 10		2,500,000
30	LÊ THỊ RỜ	78/19/13 Hẻm 78, đường 12, Trường Khánh, Long Phước, Q.9		2,500,000
31	NGUYỄN BÌNH LONG	147R, Đỗ Xuân Hợp, P. An Phú, Quận 2.		2,500,000
32	VÕ VĂN TÝ	31/3 Bưng Ông Thoàn, Tân Điền A, Phú Hữu, Q.9		2,500,000
33	LÊ THỊ ĐÓT	5 đường 14, Gò Công, Long Thạnh Mỹ, Q.9		2,500,000
34	VÕ THỊ BẮT	7/9, đường 6, Phước Lai, Long Trường, Q.9		2,500,000
35	LÊ VĂN HÒ	10 KP 2, đường Tây Hòa, Phước Long A, quận 9		2,500,000
36	NGUYỄN THỊ HOA	769/4 tổ 8, KP2, Nguyễn Duy Trinh, Tân điền A, PH. Q.9		2,500,000
37	NGUYỄN XUÂN VŨ	47C/16 Trần Văn Đang, phường 9, quận 3		2,500,000
<b>LONG PHUOC WARD, DISTRICT 9, HCMC</b>				
<b>STT No.</b>	<b>NỘI DUNG DESCRIPTION</b>	<b>ĐỊA CHỈ ADDRESS</b>	<b>HỖ TRỢ ALLOWANCES</b>	<b>THƯỞNG TIMELY MOVING BONUS</b>
1	NGUYỄN XUÂN KẾT	6A1, Gio An, Tân Thành, Tân Phú		2,500,000
2	LÊ THỊ KIM CƯỜNG	42T, Vĩnh Viễn, phường 6, quận 10		2,500,000
3	TRƯƠNG HOÀNG LONG	869/6 KP Trường Khánh, Long Phước		2,500,000

4	LÂM TUYẾT VÂN	107/16 Hẻm 107 đường 1, KP Long Đại, LP, Q.9		2,500,000
5	LÊ THỊ GÁI	860/10/18 tổ 31 Trường Khánh, Long Phước, quận 9		2,500,000
6	NGUYỄN VĂN HẠNG	45/86 đường 12 KP Trường Khánh. LP, Q.9		2,500,000
7	CAO XUÂN TRƯỜNG	260 Lê Văn Sỹ, phường 14, quận 3.		2,500,000
8	ĐỖ VĂN TÁCH	258/62 Trần Hưng Đạo, Nguyễn Cư Trinh, Q.1		2,500,000
9	LÊ MỸ PHƯỢNG	32 đường 2 Cư xá, Lữ Gia, phường 15, Q.11		2,500,000
10	ĐẶNG QUANG TRÚC	258/21 Trần Hưng Đạo, Nguyễn Cư Trinh, Q.1		2,500,000
11	ĐÀO THỊ ÁNH TUYẾT	11 Nguyễn Biểu, phường 1, quận 5		2,500,000
12	NGUYỄN VĂN RẪY	73/31/20 đường 12, KP Trường Khánh, LP, Q.9		2,500,000
13	NGUYỄN THỊ LỆ	147/1 Nguyễn Xí, phường 26, Q.BT		2,500,000
14	VÕ THỊ HỒNG	10/6 tổ 5, KP Trường Khánh, Long Phước, Q.9		5,000,000
15	TRẦN THỊ LOÀI	17/13 đường 12, tổ 34, Trường Khánh, LP, Q.9		2,500,000
16	ĐOÀN THỊ THU HÀ	59 đường 12,tổ 34,Trường Khánh,LP,Q.9		2,500,000
17	TRẦN THỊ GẮT	55/5 đường 12, LP, Trường Khánh, Q.9		2,500,000
18	DƯƠNG THỊ KIM ANH	4/29 Bàu Bàng, phường 13, quận Tân Bình		2,500,000
19	LÊ THỊ NGỌC	46B, Tổ 5, KP 5, PLA, quận 9		2,500,000
20	TRẦN VĂN THOAN	136 đường 45, phường Tân Quy, quận 7		2,500,000
21	TRẦN NGỌC HIỀN	43/1A Hoàng Diệu, phường 12, quận 4		2,500,000
22	NGUYỄN MINH ĐỨC	41 Phan Văn Trị, phường 2, quận 5.		2,500,000

**ANNEX 4. COMPENSATION PLAN FOR AFFECTED ELECTRICITY NETWORK IN DISTRICT 9**

<b>No.</b>	<b>Items</b>	<b>Total cost (included VAT)</b>
<b>I</b>	Cost for relocating and rebuilding	<b>827,403,095</b>
<b>1</b>	Construction cost	654,625,948
<b>2</b>	Equipments	14,573,863
<b>3</b>	Management	17,530,200
<b>4</b>	Consultancy for surveying, designing and supervising	61,689,285
<b>5</b>	Others	3,765,336
<b>6</b>	Contingency	75,218,463
<b>II</b>	Reused materials, equipments	<b>29,782,883</b>
	Total (=I-II)	<b>797,620,212</b>